



République  
et Canton  
de Genève

POST TENEBRAS LUX



Département de l'Economie,  
de l'Emploi  
et des affaires Extérieures

8  
Juillet 2003

# Données statistiques

## Les établissements de santé non hospitaliers à Genève

*Résultats choisis de 1998 à 2001*

Tableaux de bord | Analyses | Données Générales



StatistiqueGenève

<b>Edition</b>	Office cantonal de la statistique (OCSTAT) Genève
<b>Responsable de la publication</b>	Dominique Frei, Directeur
<b>Rédaction</b>	Reyne-Laure Walk, tél. +41 (0)22 327 85 45
<b>Gestion de l'enquête</b>	Hervé Montfort, Marie-Thérèse Davaudet
<b>Illustration de la couverture</b>	Hermès Communication, Genève
<b>Prix</b>	15 F
<b>Tirage</b>	350 exemplaires
<b>©</b>	OCSTAT, Genève 2003. Reproduction autorisée avec mention de la source
<b>ISSN</b>	1423-1948
<b>Renseignements</b>	
Centre de documentation	Du lundi au jeudi de 9h à 11h30 et de 14h à 17h, ou sur rendez-vous. Tél. +41 (0)22 327 85 00
Indice des prix à la consommation	Répondeur téléphonique : +41 (0)22 327 85 55
Liste des publications	Voir les deux dernières pages
<b>Charte de la statistique publique de la Suisse</b>	L'OCSTAT s'est engagé à respecter la charte dans la conduite de ses activités statistiques

<b>Sommaire</b>	<b>Page</b>
Introduction	1
1. Commentaires	1
2. Méthodologie	3
3. Résultats : graphiques et tableaux	4

# Les établissements de santé non hospitaliers à Genève

Résultats choisis de 1998 à 2001

## Introduction

Depuis 1997, l'Office fédéral de la statistique (OFS) conduit, en collaboration étroite avec les cantons, des relevés auprès des *établissements de santé hospitaliers* et des *établissements de santé non hospitaliers* (statistiques fédérales des établissements de santé). L'objectif de ces statistiques est de fournir un aperçu sur l'offre (infrastructures, prestations offertes, emploi), les personnes prises en charge pour des soins intra-muros (patients, pensionnaires), l'activité (journées de prise en charge) et les coûts.

Ce cahier propose un choix de résultats pour les exercices 1998 à 2001 sur les *établissements de santé non hospitaliers* du canton de Genève (76 établissements en 2001).

Bien que les EMS (établissements pour personnes âgées et/ou malades chroniques) et les EPH (établissements pour personnes handicapées, personnes toxicomanes et « cas psychosociaux ») soient réunis par la statistique fédérale sous la notion d'établissement de santé non hospitalier, le commentaire aborde les deux types de structure de manière séparée.

Cette publication est aussi disponible sur Internet, à l'adresse :

[http://www.geneve.ch/statistique/publications/tele/ds\\_2003\\_08.html](http://www.geneve.ch/statistique/publications/tele/ds_2003_08.html)

## 1. Commentaires

### 1.1 Etablissements médico-sociaux (EMS)

Le canton de Genève compte 55 EMS accueillant des personnes âgées. Si une forte majorité de ces EMS sont de droit privé, le statut «juridico-économique» de la plupart est du type «public ou subventionné par les pouvoirs publics». A fin 2001, on dénombre 3 344 lits disponibles<sup>1</sup> au total (y compris les lits destinés à des séjours de courte durée). Après avoir connu une forte expansion dans les années 1980-1990, l'offre de lits dans les EMS s'est stabilisée ces dernières années, en raison du moratoire décrété par le Conseil d'Etat en juin 1992 et prorogé jusqu'à fin 2001. Depuis, le Conseil d'Etat a pris la décision de faire construire quelque 1 000 lits supplémentaires d'ici à 2010.

#### 3 260 personnes hébergées à fin 2001

Les EMS hébergent 3 260 personnes à fin 2001, y compris 41 personnes effectuant un séjour de courte durée. A fin 2001, près de huit personnes hébergées sur dix ont 80 ans ou plus (79 %). Toutefois, seuls 16 % de la population résidente âgée de 80 ans ou plus se trouvent en EMS à fin 2001<sup>2</sup>. Les femmes, qui bénéficient d'une espérance de vie plus élevée que les hommes et qui – plus souvent que les hommes – vivent leur troisième et quatrième âges seules, représentent la majorité des pensionnaires (80 % à fin 2001). Depuis 1998, les EMS enregistrent près de 1 000 *entrées* par année (934 en 2001, non compris les admissions pour un séjour de courte durée) et près de 60 % des personnes admises proviennent des Hôpitaux universitaires de Genève (56 % en 2001).

<sup>1</sup> Le nombre de lits *disponibles* des EMS selon la statistique devrait correspondre au nombre de lits *autorisés* par le Département de l'action sociale et de la santé (DASS). Cependant, des écarts sont enregistrés entre les deux sources d'information : au total, 34 lits en 1998, 3 lits en 1999, 1 lit en 2000 et 3 lits en 2001 - sans compter, pour 2000, les 22 «lits courts séjours» d'un des EMS et pour 2001, les 20 lits d'un établissement qui a fermé début 2002 et n'a pas répondu à la statistique.

<sup>2</sup> Rapport entre le nombre de personnes de 80 ans ou plus hébergées dans les EMS genevois au 31 décembre 2001 (personnes en séjour de courte durée comprises) et le nombre de personnes de 80 ans ou plus résidant dans le canton au 31 décembre 2001. Ce calcul inclut au numérateur du rapport des personnes qui n'étaient pas forcément résidentes à Genève avant leur prise en charge et ne comprend pas les résidents du canton hébergés dans des EMS situés hors du canton.

La *durée moyenne de séjour* (calculée pour les personnes définitivement sorties) se fixe à un peu plus de 3 ans (38,0 mois en 2001, sans les personnes ayant effectué un séjour de courte durée) et a diminué de deux mois par rapport à 2000. Pour neuf personnes sur dix, le motif de la sortie après un long séjour est le décès (91 % en 2001, contre 77 % en 1995).

### 3 317 personnes employées à fin 2001

Depuis 1993, les EMS emploient plus de 3 000 personnes. A fin 2001, l'effectif s'élève à 3 317 employés. Il s'agit du *personnel d'exploitation*<sup>3</sup>. Huit employés sur dix (82 % à fin 2001) sont des femmes. Cette proportion est nettement supérieure à celle de l'ensemble de l'économie du canton (43 % en 2001). Au total, le personnel d'exploitation représente un peu moins de 3 000 *postes* exprimés en équivalent plein temps (2 778 postes à fin 2001). Le nombre de postes comptabilisés en fin d'année ayant diminué à un rythme moins rapide que l'effectif des pensionnaires, le *taux d'encadrement* (nombre total de postes par personne hébergée) a crû et atteint 0,85 à fin 2001. Environ six postes sur dix sont affectés aux soins au sens large du terme<sup>4</sup> (63 % à fin 2001) et près de la moitié sont occupés par des personnes sans formation (47 % à fin 2001).

### 374 millions de francs de charges d'exploitation en 2001

Depuis 1996, le total des *charges d'exploitation* des EMS dépasse 300 millions de francs. Il se monte à 374 millions de francs en 2001. Les charges de personnel (charges sociales comprises) en représentent la majeure partie (64 % en 2001). Rapportées au nombre de postes en fin d'année, les charges de personnel s'élèvent à 87 106 francs en 2001. Le total des *produits d'exploitation* (382 millions de francs en 2001) se décompose comme suit : pensions<sup>5</sup> : 58 %; soins LAMal (assurance-maladie) : 24 %; subventions cantonales : 17 % ; autres produits : 1 %.

## 1.2 Institutions pour personnes handicapées et autres (EPH)

Les EPH se distinguent par la nature et le degré de handicap des personnes prises en charge (personnes mineures ou adultes, handicaps physique, psychique, mental, toxicodépendance, etc.). Sous l'angle statistique, ils se différencient aussi par leur fonctionnement administratif (capacité à séparer l'hébergement de la prise en charge de jour), par la localisation de leurs structures (une institution n'est pas sise à Genève) ou encore par le caractère centralisé ou non des sites. L'hétérogénéité des EPH, conjuguée à leur nombre relativement petit, affaiblit sans doute un peu la pertinence des agrégations statistiques présentées ici. Néanmoins, les informations tirées de cette statistique sont riches d'enseignements.

A fin 2001, les EPH du canton<sup>6</sup> offrent 796 *lits disponibles*. Les lits pour personnes toxicomanes ou alcooliques et pour « cas psychosociaux » représentent 12 % du total à fin 2001. Du point de vue « juridico-économique », les EPH peuvent être considérés avant tout comme « publics ou subventionnés par les pouvoirs publics ».

### 720 personnes hébergées à fin 2001

Les personnes hébergées dans les EPH – 720 personnes à fin 2001 – sont principalement de sexe masculin (60 % à fin 2001). Environ six personnes hébergées sur dix ont moins de 40 ans (58 % à fin 2001); les « moins de 20 ans » représentent presque 15 % de l'effectif total des personnes hébergées (13 % à fin 2001). Selon le type de prise en charge, la *durée moyenne de séjour* des personnes hébergées varie sensiblement : ainsi, les personnes toxicodépendantes sorties définitivement des EPH y ont séjourné six mois (6,0 mois en 2001), contre un peu plus de 4 ans (50,7 mois en 2001) pour les personnes souffrant de handicaps physique, psychique ou mental. Soulignons que, parmi les EPH qui prennent en charge ces personnes handicapées, la proportion des départs est assez faible (13 % en 2001); pour une moitié d'entre elles, le lieu de destination est une autre institution<sup>7</sup> (49 %). Les personnes prises en charge dans les EPH peuvent cumuler plusieurs formes de handicap.

<sup>3</sup> L'effectif du personnel employé par des entreprises tierces (pour la restauration, par exemple) n'est pas enregistré par la statistique.

<sup>4</sup> Personnel médical, personnel infirmier, personnel soignant auxiliaire ou délivrant des soins corporels, personnel paramédical.

<sup>5</sup> Les rentes de l'assurance-vieillesse et survivants (AVS), les allocations pour impotent, les prestations complémentaires, etc., sont des prestations versées aux pensionnaires; elles sont affectées au paiement des frais de pension. A ce titre, les montants correspondants apparaissent sous la rubrique « pension ».

<sup>6</sup> Dès l'exercice 1999, un EPH (L'Ecole protestante d'altitude), couvert par le relevé genevois, est sis hors du canton de Genève.

<sup>7</sup> EMS, Hôpital cantonal, Département de psychiatrie (Belle-Idée), autres institutions spécialisées ou non.

Si l'on s'attache toutefois au *handicap prédominant*, on constate qu'un petit tiers des personnes accueillies<sup>8</sup> souffrent de handicap physique (31 % à fin 2001), qu'environ six personnes sur dix (58 % à fin 2001) sont affectées par un handicap mental ou psychique, le solde étant principalement composé de personnes montrant un handicap sensoriel, une toxicodépendance ou des difficultés d'intégration sociale.

### 1 347 personnes employées à fin 2001

L'effectif du *personnel d'exploitation* (en principe salarié) dans les EPH<sup>9</sup> se monte à 1 347 employés à fin 2001. Il est majoritairement composé de femmes (62 % à fin 2001), dans une proportion nettement supérieure à celle de l'ensemble de l'économie genevoise (43 % en 2001). Toutefois, dans les EPH hébergeant principalement des personnes toxicodépendantes, le personnel masculin est proportionnellement plus nombreux (62 % d'hommes à fin 2001). Les 1 047 *postes* exprimés en équivalent plein temps, correspondant à fin 2001 à l'ensemble du personnel d'exploitation, sont principalement consacrés aux prestations de conseils ou de services sociaux et d'occupation (62 %) et sont occupés, avant tout, par des collaborateurs bénéficiant d'une formation professionnelle (49 % à fin 2001) ou supérieure (31 % à fin 2001). Environ un poste sur dix est occupé par une personne sans formation (11 % à fin 2001).

### 129 millions de francs de charges d'exploitation en 2001

En 2001, les EPH ont comptabilisé 129 millions de charges d'exploitation, dont près des 4/5 sont formés des charges de personnel (y compris les charges sociales)<sup>10</sup>. Les charges de personnel par poste dénombré en fin d'année s'élèvent à 97 523 francs. Après un recul en 2000, cette moyenne augmente en 2001. Du côté des produits (125 millions de francs en 2001), un peu moins de 7 francs sur 10 proviennent de subventions de la Confédération et du canton.

## 2. Méthodologie

De manière générale, selon l'OFS, un *établissement de santé non hospitalier* est une maison qui accueille des patients, des pensionnaires ou des personnes handicapées pour des soins et/ou une assistance intra-muros, pour une réadaptation ou, encore, pour une occupation professionnelle et sociale. Il est nécessaire dans ce cas que les soins ou l'assistance soient continus et que le rapport entre personnes assistées et personnel qualifié soit équilibré.

### 2.1 Etablissements pour personnes âgées et/ou malades chroniques

Les *établissements pour personnes âgées et/ou malades chroniques* (terminologie adoptée par la statistique de l'OFS) correspondent à Genève aux établissements médico-sociaux (EMS). La statistique ne couvrant, en principe, que la prise en charge «intra-muros» (l'hébergement), l'activité des foyers de jour ou des immeubles avec encadrement social pour personnes âgées (anciennement baptisés D2) n'est pas prise en considération.

### 2.2 Institutions pour personnes handicapées et autres

Les *institutions pour personnes handicapées et autres* (EPH – terminologie adoptée par la statistique de l'OFS) correspondent à Genève à des établissements hébergeant des personnes souffrant de handicaps physiques, psychiques ou mentaux, des personnes toxicomanes ou encore des cas «psychosociaux». Pratiquement, la notion d'établissement appliquée à ces institutions n'est pas similaire à celle appliquée aux EMS. Par exemple, lorsqu'une association gère plusieurs foyers, il est possible que les réponses fournies portent – de manière agrégée – sur l'ensemble des foyers; dans ce cas, la notion d'établissement, relative à l'association, englobe plusieurs foyers. Par ailleurs, il est possible que certains EPH hébergeant des personnes handicapées accueillent, de surcroît, des personnes externes à l'établissement pour une prise en charge de jour (en atelier protégé par exemple). Si l'établissement est en mesure de séparer cette activité-ci de l'activité intra-muros, les chiffres ne comprendront ni les personnes externes et, en conséquence, ni les emplois, ni les charges et les produits y relatifs.

<sup>8</sup> Personnes hébergées et personnes externes. Ces dernières, prises en charge durant la journée, ne demeurent pas dans les EPH. La prise en considération dans la statistique de quelques personnes externes tient au fait que certains EPH ne sont pas en mesure de séparer les emplois et les données comptables correspondant à ces personnes externes de l'activité d'hébergement (voir le point 2. Méthodologie).

<sup>9</sup> Rappel : le cas échéant, ce personnel prend en charge, durant la journée, des personnes externes à l'établissement. L'effectif du personnel employé par des entreprises tierces (pour la restauration par exemple) n'est pas enregistré par la statistique.

<sup>10</sup> Le cas échéant, la comptabilité des EPH couvre l'activité relative aux personnes externes à l'établissement.

Si cette séparation n'est pas réalisable – c'est le cas pour la majorité des EPH<sup>11</sup> –, alors les personnes externes, les emplois et les données financières correspondants seront compris dans les chiffres. Les graphiques et tableaux qui suivent signalent si l'activité relative aux personnes externes est incluse dans les chiffres. Enfin, précisons que, selon les années, le nombre d'EPH fluctue (par exemple, depuis 1999, un EPH est localisé hors du canton de Genève).

## 2.3 Résultats

Les résultats présentés ici reposent sur un questionnaire conçu par l'OFS. A Genève, ce questionnaire a été enrichi par une série de questions supplémentaires, élaborées par la Direction générale de l'action sociale (DGAS), du Département de l'action sociale et de la santé (DASS).

Les résultats, ventilés par canton et pour l'ensemble de la Suisse<sup>12</sup>, sont accessibles sur le site Internet de l'OFS, à l'adresse suivante : [http://www.statistique.admin.ch/stat\\_ch/ber14/gewe/ftfr14j.htm](http://www.statistique.admin.ch/stat_ch/ber14/gewe/ftfr14j.htm).

Des corrections ayant été parfois intégrées dans les présents résultats, il est possible que ces derniers s'écartent légèrement de ceux publiés par l'OFS.

Une analyse détaillée sur les EMS, reposant en partie sur les chiffres présentés dans ce cahier, est publiée par la DGAS : PHILEMON ET BAUCIS, PROGRAMME D'OBSERVATION ET D'ACTION SUR LE VIEILLISSEMENT DE LA POPULATION GENEVOISE. *Statistique administrative du réseau socio-gérontologique genevois, rapport de synthèse relatif aux données de l'année 2001*, Genève, DASS. Ce rapport est téléchargeable du site Internet de l'Etat de Genève, à l'adresse suivante : [http://www.geneve.ch/social/docs/philemon\\_baucis2001.pdf](http://www.geneve.ch/social/docs/philemon_baucis2001.pdf).

Sous sa forme actuelle, la statistique des établissements de santé non hospitaliers est relativement récente, le premier exercice ayant été lancé en 1998 (recueil des données 1997). La validité des données et la qualité des résultats de ce premier exercice – à bien des égards expérimental – sont médiocres; ils ne figurent donc pas dans ce cahier. Les résultats des exercices suivants, publiés dans le présent cahier, ne sont toutefois pas exempts d'erreurs... Si une amélioration s'observe tendanciellement au fil des exercices, certaines anomalies n'ont pu être corrigées, malgré les contrôles serrés effectués tant par les établissements que par l'OCSTAT et l'OFS. Au total, compte tenu de ces réserves, l'attention du lecteur devra se concentrer plus sur la dimension « structurelle » de l'information que sur son aspect « conjoncturel ».

## 3. Résultats : graphiques et tableaux

### Graphiques

- G – 01 Part de la population hébergée dans les établissements pour personnes âgées – EMS, selon le sexe et le groupe d'âges, en 2001
- G – 02 Part de la population hébergée dans les institutions pour personnes handicapées et autres – EPH, selon le sexe et le groupe d'âges, en 2001
- G – 03 Personnes entrées durant l'année pour un long séjour dans les établissements pour personnes âgées – EMS, selon le sexe et la provenance, en 2001
- G – 04 Personnes, hébergées ou externes, dans les institutions pour personnes handicapées et autres – EPH, selon le type d'infirmité principal de la personne, en 2001

### Tableaux

#### Infrastructure

- T – 01 Etablissements de santé non hospitaliers, selon le type et le statut juridico-économique, depuis 1998
- T – 02 Lits disponibles dans les établissements de santé non hospitaliers, selon le type et le statut juridico-économique de l'établissement, depuis 1998

<sup>11</sup> Exprimée en terme de lits disponibles – la notion d'établissement n'étant pas toujours pertinente – la proportion des EPH qui intègrent des personnes externes se fixe à 77 %, à fin 2001.

<sup>12</sup> Sans les résultats des questions supplémentaires pour Genève.

T – 03 Lits disponibles dans les établissements de santé non hospitaliers, selon le type d'établissement et le type de prise en charge, depuis 1998

#### Emploi

T – 04 Postes d'exploitation occupés dans les établissements de santé non hospitaliers, selon le type d'établissement et selon le niveau de formation ou le type de prestation de la personne employée, depuis 1998

T – 05 Personnel d'exploitation employé dans les établissements de santé non hospitaliers, selon le type d'établissement et le sexe de la personne employée, depuis 1998

T – 06 Mouvement du personnel d'exploitation employé dans les établissements de santé non hospitaliers, selon le type d'établissement et selon le sexe de la personne employée, depuis 1998

#### Personnes prises en charge

T – 07 Personnes hébergées dans les établissements pour personnes âgées - EMS, selon le sexe et le groupe d'âges de la personne, depuis 1998

T – 08 Personnes hébergées dans les institutions pour personnes handicapées et autres - EPH, selon le sexe et le groupe d'âges de la personne, depuis 1998

T – 09 Personnes, hébergées ou externes, dans les institutions pour personnes handicapées et autres – EPH, selon l'infirmité principale de la personne, depuis 1998

T – 10 Personnes hébergées dans les établissements pour personnes âgées – EMS. Entrées durant l'année pour un hébergement de longue durée, selon le sexe et la provenance de la personne, depuis 1998

T – 11 Personnes hébergées dans les établissements pour personnes âgées – EMS. Entrées durant l'année pour un hébergement de courte durée, selon le sexe et la provenance de la personne, depuis 1998

T – 12 Personnes hébergées dans les institutions pour personnes handicapées et autres – EPH. Entrées durant l'année, selon le sexe et la provenance de la personne, depuis 1999

T – 13 Personnes hébergées dans les établissements pour personnes âgées – EMS. Sorties définitives durant l'année, après un hébergement de longue durée, selon le sexe et la destination de la personne, depuis 1998

T – 14 Personnes hébergées dans les établissements pour personnes âgées – EMS. Sorties définitives durant l'année, après un hébergement de courte durée, selon le sexe et la destination de la personne, depuis 1998

T – 15 Personnes hébergées dans les institutions pour personnes handicapées et autres – EPH. Sorties définitives durant l'année, selon le sexe et la destination de la personne, depuis 1999

#### Journées d'hébergement

T – 16 Journées d'hébergement dans les établissements de santé non hospitaliers, selon le type d'établissement et le type de prise en charge, depuis 1998

T – 17 Personnes hébergées dans les établissements de santé non hospitaliers.  
Durée moyenne de séjour des personnes sorties définitivement durant l'année, selon le type d'établissement et le type de prise en charge, depuis 1998

#### Comptabilité d'exploitation

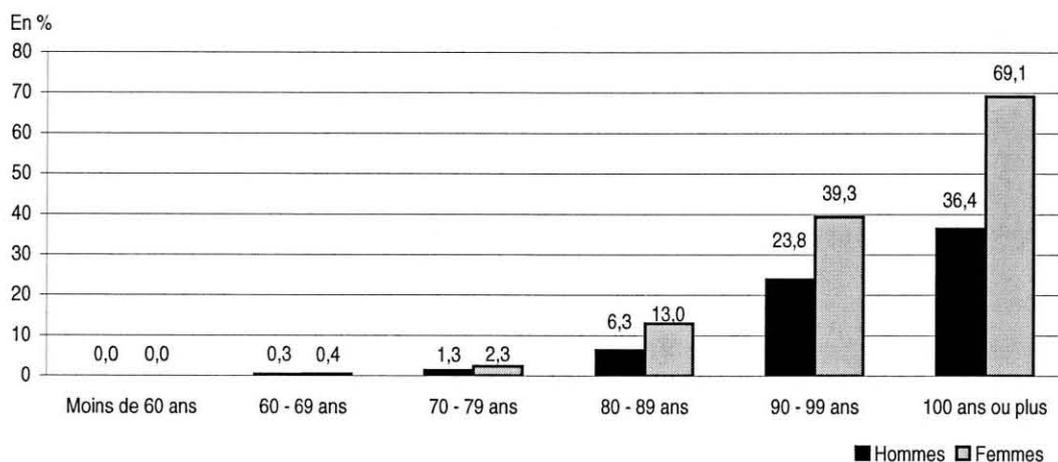
T – 18 Comptabilité d'exploitation des établissements de santé non hospitaliers, selon le type d'établissement, depuis 1998

T – 19 Etablissements de santé non hospitaliers.  
Indicateurs choisis, selon le type d'établissement et le type de prise en charge, depuis 1998

### G - 01 Personnes entrées durant l'année pour un long séjour dans les établissements pour personnes âgées - EMS, selon le sexe et la provenance, en 2001 (1)

Situation au 31 décembre

Canton de Genève



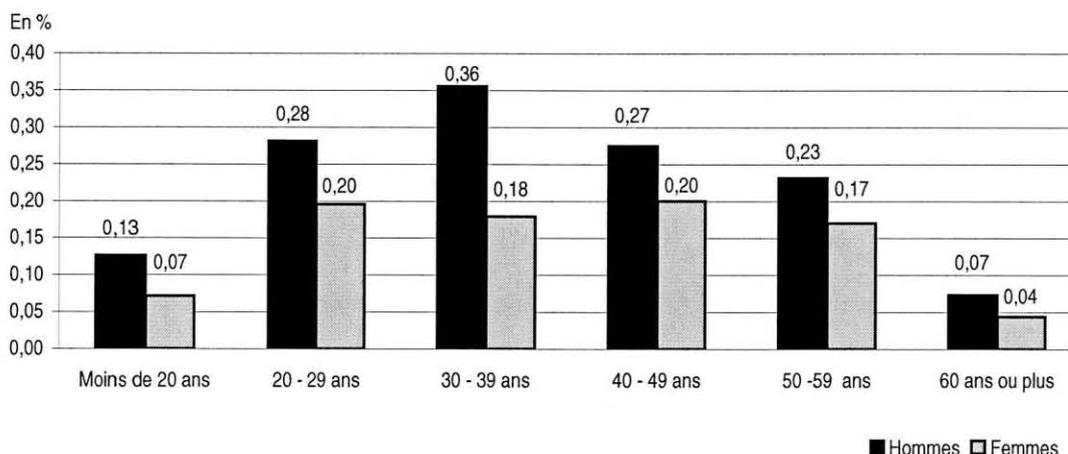
(1) Rapport, pour chaque groupe d'âges, entre le nombre de personnes hébergées au 31 décembre et le nombre de résidents dans le canton au 31 décembre. Ce calcul inclut au numérateur du rapport des personnes qui n'étaient pas forcément résidentes à Genève avant leur prise en charge et ne comprend pas les résidents du canton hébergés dans des EMS situés hors du canton. Bien que les EMS disposent d'une autorisation d'exploitation pour l'hébergement de personnes âgées, par dérogation accordée par le Département de l'action sociale et de la santé, ils peuvent aussi prendre en charge des personnes plus jeunes, qui n'ont pas encore l'âge de recevoir une rente de l'assurance-vieillesse. Il s'agit principalement de résidents souffrant d'affections psychiques. Notons que, depuis fin 2001, les possibilités de dérogation sont supprimées. Toutefois, les personnes en âge «non-AVS» qui sont entrées dans les EMS avant cette échéance y demeurent toujours.

**Source :** Office cantonal de la statistique - Statistique cantonale de la population / Office fédéral de la statistique - Statistique des établissements de santé (soins intra-muros), statistique des établissements de santé non hospitaliers

### G - 02 Part de la population hébergée dans les institutions pour personnes handicapées et autres - EPH, selon le sexe et le groupe d'âges, en 2001 (1) (2)

Situation au 31 décembre

Canton de Genève



(1) Etablissements pour l'hébergement de personnes handicapées, personnes toxicomanes et «cas psychosociaux». Y compris personnes hébergées dans une institution sise hors du canton. Ces établissements accueillent parfois des personnes externes pour une prise en charge de jour. Ces personnes externes ne figurent pas dans le graphique.

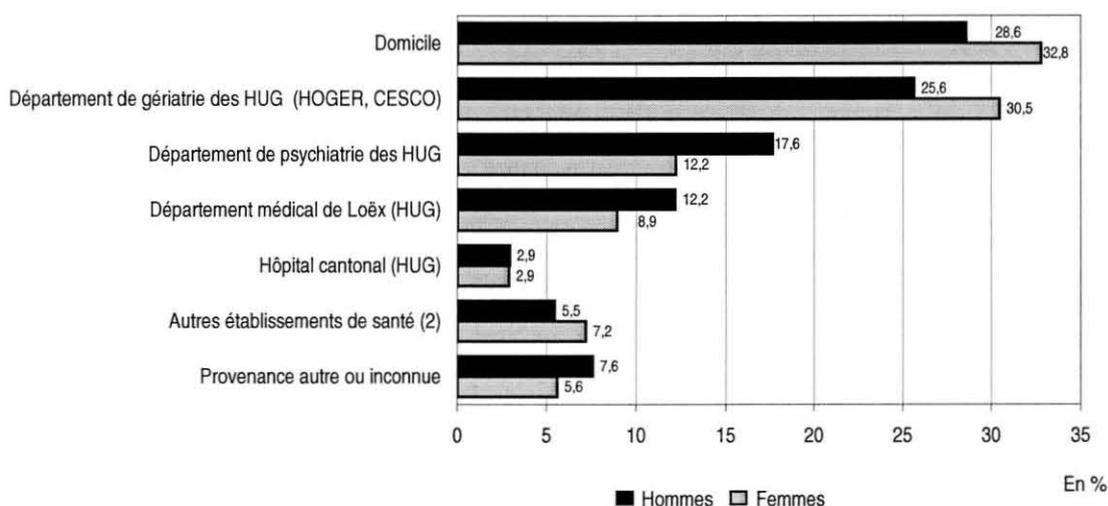
(2) Rapport, pour chaque groupe d'âges, entre le nombre de personnes hébergées au 31 décembre et le nombre de résidents dans le canton au 31 décembre. Ce calcul inclut au numérateur du rapport des personnes qui n'étaient pas forcément résidentes à Genève avant leur prise en charge et ne comprend pas les résidents du canton hébergés dans les EPH situés hors du canton (sauf exception, voir note 1).

**Source :** Office cantonal de la statistique - Statistique cantonale de la population / Office fédéral de la statistique - Statistique des établissements de santé (soins intra-muros), statistique des établissements de santé non hospitaliers

**G - 03 Personnes entrées durant l'année pour un long séjour dans les établissements pour personnes âgées - EMS, selon le sexe et la provenance, en 2001 (1)**

Totaux annuels, répartition en % de chaque sexe

Canton de Genève



(1) Etablissements pour l'hébergement de personnes âgées et / ou malades chroniques (établissements médico-sociaux). Les personnes hébergées pour un court séjour ne figurent pas dans ce graphique.

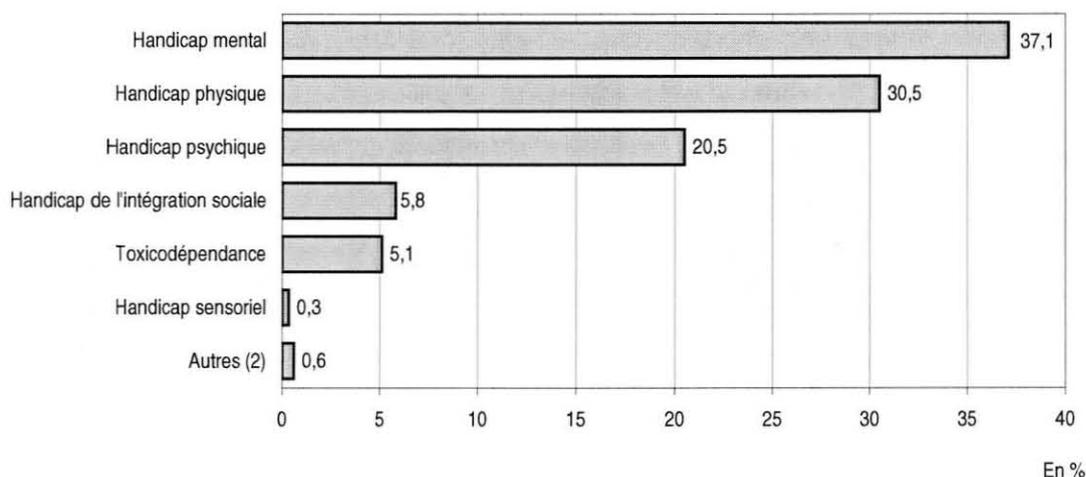
(2) Clinique de Joli-Mont, Clinique genevoise de Montana ou autres EMS du canton.

**Source** : Office fédéral de la statistique - Statistique des établissements de santé (soins intra-muros), statistique des établissements de santé non hospitaliers / Office cantonal de la statistique

**G - 04 Personnes, hébergées ou externes, dans les institutions pour personnes handicapées et autres - EPH, selon le type d'infirmité principal de la personne, en 2001 (1)**

Situation au 31 décembre, répartition en %

Canton de Genève



(1) Etablissements pour personnes handicapées, personnes toxicomanes et «cas psychosociaux». Ce type d'établissement accueille parfois des personnes externes pour une prise en charge de jour. Le cas échéant, ces personnes externes sont comprises dans le présent graphique.

(2) Surtout personnes dont le handicap principal n'a pas été déterminé.

**Source** : Office fédéral de la statistique - Statistique des établissements de santé (soins intra-muros), statistique des établissements de santé non hospitaliers / Office cantonal de la statistique

**T - 01 Etablissements de santé non hospitaliers, selon le type et le statut juridico-économique, depuis 1998 (1)**

Situation au 31 décembre

Canton de Genève

	Etablissements pour personnes âgées - EMS (2)								Institutions pour personnes handicapées et autres - EPH (3)							
	Nombre				En %				Nombre				En %			
	1998	1999	2000	2001	1998	1999	2000	2001	1998	1999	2000	2001	1998	1999	2000	2001
<b>Etablissements</b>	<b>57</b>	<b>57</b>	<b>57</b>	<b>55</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>18</b>	<b>21</b>	<b>22</b>	<b>21</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Privé	4	4	5	4	7,0	7,0	8,8	7,3	2	2	1	1	11,1	9,5	4,5	4,8
Public ou subventionné	53	53	52	51	93,0	93,0	91,2	92,7	16	19	21	20	88,9	90,5	95,5	95,2

(1) Le statut juridico-économique est établi par l'Office fédéral de la statistique (OFS) sur la base des réponses remises par les établissements aux questions portant sur la nature juridique, les modalités de subventionnement, la garantie de couverture du déficit d'exploitation, le but (lucratif ou non) et le statut fiscal.

La description complète des critères retenus est disponible sur le site Internet de l'OFS, à l'adresse suivante :

[http://www.statistique.admin.ch/stat\\_ch/ber14/gewe/ftfr14a.htm](http://www.statistique.admin.ch/stat_ch/ber14/gewe/ftfr14a.htm), lien «Concepts».

(2) Etablissements pour personnes âgées et/ou malades chroniques (établissements médico-sociaux). La notion d'établissement médico-social n'est pas similaire à celle appliquée aux institutions pour personnes handicapées et autres. Les chiffres ne sont donc pas comparables entre ces deux types de structure.

(3) Etablissements pour personnes handicapées, personnes toxicomanes et «cas psychosociaux». La notion d'établissement appliquée aux institutions pour personnes handicapées et autres n'est pas similaire à celle appliquée aux établissements pour personnes âgées. Les chiffres ne sont donc pas comparables entre ces deux types de structure.

**Source** : Office fédéral de la statistique - Statistique des établissements de santé (soins intra-muros), statistique des établissements de santé non hospitaliers / Office cantonal de la statistique

**T - 02 Lits disponibles dans les établissements de santé non hospitaliers, selon le type et le statut juridico-économique de l'établissement, depuis 1998 (1)**

Situation au 31 décembre

Canton de Genève

	Etablissements pour personnes âgées - EMS (2)								Institutions pour personnes handicapées et autres - EPH (3)							
	Nombre				En %				Nombre				En %			
	1998	1999	2000	2001	1998	1999	2000	2001	1998	1999	2000	2001	1998	1999	2000	2001
<b>Lits disponibles</b>	<b>3 544</b>	<b>3 406</b>	<b>3 410</b>	<b>3 344</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>652</b>	<b>759</b>	<b>791</b>	<b>796</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Privé	66	64	86	64	1,9	1,9	2,5	1,9	24	25	15	15	3,7	3,3	1,9	1,9
Public ou subventionné	3 478	3 342	3 324	3 280	98,1	98,1	97,5	98,1	628	734	776	781	96,3	96,7	98,1	98,1

(1) Le statut juridico-économique est établi par l'Office fédéral de la statistique (OFS) sur la base des réponses remises par les établissements aux questions portant sur la nature juridique, les modalités de subventionnement, la garantie de couverture du déficit d'exploitation, le but (lucratif ou non) et le statut fiscal.

La description complète des critères retenus est disponible sur le site Internet de l'OFS, à l'adresse suivante :

[http://www.statistique.admin.ch/stat\\_ch/ber14/gewe/ftfr14a.htm](http://www.statistique.admin.ch/stat_ch/ber14/gewe/ftfr14a.htm), lien «Concepts».

(2) Etablissements pour personnes âgées et/ou malades chroniques (établissements médico-sociaux). Y compris les lits pour courts séjours et les lits des Unités d'accueil temporaire (UAT).

(3) Etablissements pour personnes handicapées, personnes toxicomanes et «cas psychosociaux».

**Source** : Office fédéral de la statistique - Statistique des établissements de santé (soins intra-muros), statistique des établissements de santé non hospitaliers / Office cantonal de la statistique

**T - 03 Lits disponibles dans les établissements de santé non hospitaliers, selon le type de l'établissement et le type de prise en charge, depuis 1998**

Situation au 31 décembre

Canton de Genève

	Nombre				En %			
	1998	1999	2000	2001	1998	1999	2000	2001
<b>Etablissements pour personnes âgées - EMS (1)</b>	<b>3 544</b>	<b>3 406</b>	<b>3 410</b>	<b>3 344</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Hébergement pour un court séjour (y compris Unité d'accueil temporaire [UAT])	75	69	60	37	2,1	qqQ	1,8	1,1
Hébergement pour un long séjour	3 469	3 337	3 350	3 307	97,9	98,0	98,2	98,9
<b>Institutions pour personnes handicapées et autres - EPH (2)</b>	<b>652</b>	<b>759</b>	<b>791</b>	<b>796</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Hébergement de personnes handicapées	569	649	683	701	87,3	85,5	86,3	88,1
Hébergement de personnes toxicomanes ou alcooliques	62	62	59	46	9,5	8,2	7,5	5,8
Hébergement de «cas psychosociaux»	21	48	49	49	3,2	6,3	6,2	6,2

(1) Etablissements pour personnes âgées et/ou malades chroniques (établissements médico-sociaux).

(2) Etablissements pour personnes handicapées, personnes toxicomanes et «cas psychosociaux».

**T - 04 Postes d'exploitation occupés dans les établissements de santé non hospitaliers, selon le type d'établissement et selon le niveau de formation ou le type de prestation de la personne employée, depuis 1998 (1)**

Situation au 31 décembre

Canton de Genève

	Nombre				En %			
	1998	1999	2000	2001	1998	1999	2000	2001
<b>Etablissements pour personnes âgées - EMS (2)</b>								
<b>Postes occupés, en EPT (4)</b>	<b>2 731,6</b>	<b>2 759,7</b>	<b>2 813,2</b>	<b>2 778,3</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
<i>Selon le niveau de formation</i>								
Diplôme universitaire	24,9	22,0	27,8	30,9	0,9	0,8	1,0	1,1
Formation supérieure	192,0	183,8	213,0	206,0	7,0	6,7	7,6	7,4
Formation professionnelle	1 200,3	1 208,7	1 197,8	1 233,2	43,9	43,8	42,6	44,4
Sans formation	1 314,4	1 345,2	1 374,6	1 308,2	48,1	48,7	48,9	47,1
<i>Selon le type de prestation</i>								
Soins médicaux et infirmiers	543,6	560,9	589,4	569,3	19,9	20,3	21,0	20,5
Soins auxiliaires et corporels	1 112,4	1 121,0	1 160,1	1 173,5	40,7	40,6	41,2	42,2
Services thérapeutiques, pharmacie, laboratoire	27,2	26,9	28,5	28,9	1,0	1,0	1,0	1,0
Conseils, services sociaux et d'occupation	87,2	98,9	97,8	90,5	3,2	3,6	3,5	3,3
Services administratifs	208,1	210,7	222,9	210,8	7,6	7,6	7,9	7,6
Economat, transports, service de maison	678,7	668,4	642,9	632,7	24,8	24,2	22,9	22,8
Services techniques	74,4	72,9	71,6	72,6	2,7	2,6	2,5	2,6
<b>Institutions pour personnes handicapées et autres - EPH (3)</b>								
<b>Postes occupés, en EPT (4)</b>	<b>839,8</b>	<b>901,9</b>	<b>1 049,6</b>	<b>1 046,9</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
<i>Selon le niveau de formation</i>								
Diplôme universitaire	74,2	71,2	82,0	99,4	8,8	7,9	7,8	9,5
Formation supérieure	264,9	334,4	427,4	321,4	31,5	37,1	40,7	30,7
Formation professionnelle	376,1	401,8	432,9	515,8	44,8	44,6	41,2	49,3
Sans formation	124,6	94,5	107,3	110,3	14,8	10,5	10,2	10,5
<i>Selon le type de prestation</i>								
Soins médicaux et infirmiers	9,4	24,9	33,3	32,6	1,1	2,8	3,2	3,1
Soins auxiliaires et corporels	68,8	65,7	74,9	87,6	8,2	7,3	7,1	8,4
Services thérapeutiques, pharmacie, laboratoire	27,1	26,7	29,4	28,3	3,2	3,0	2,8	2,7
Conseils, services sociaux et d'occupation	527,3	544,9	641,8	649,8	62,8	60,4	61,1	62,1
Services administratifs	67,5	84,1	95,0	79,0	8,0	9,3	9,1	7,5
Economat, transports, service de maison	117,2	130,7	146,4	143,2	14,0	14,5	13,9	13,7
Services techniques	22,5	24,9	28,8	26,4	2,7	2,8	2,7	2,5

(1) Sans les emplois relatifs au personnel des exploitations annexes et autres (personnel non salarié, bénévole, en service civil, personnel salariés des exploitation annexes de l'établissement, etc.).

(2) Etablissements pour personnes âgées et/ou malades chroniques (établissements médico-sociaux).

(3) Etablissements pour personnes handicapées, personnes toxicomanes et «cas psychosociaux». Ce type d'établissement accueille parfois des personnes externes pour une prise en charge de jour. Le cas échéant, l'emploi correspondant à ces personnes externes est compris dans le présent tableau.

(4) Postes occupés, exprimés en équivalent plein temps.

**Source** : Office fédéral de la statistique - Statistique des établissements de santé (soins intra-muros), statistique des établissements de santé non hospitaliers / Office cantonal de la statistique

**T - 05 Personnel d'exploitation employé dans les établissements de santé non hospitaliers, selon le type d'établissement et le sexe de la personne employée, depuis 1998 (1)**

Situation au 31 décembre

Canton de Genève

	Nombre de personnes employées				En %			
	1998	1999	2000	2001	1998	1999	2000	2001
<b>Etablissements pour personnes âgées - EMS (2)</b>	<b>3 242</b>	<b>3 346</b>	<b>3 390</b>	<b>3 317</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Hommes	637	641	631	615	19,6	19,2	18,6	18,5
Femmes	2 605	2 705	2 759	2 702	80,4	80,8	81,4	81,5
<b>Institutions pour personnes handicapées et autres - EPH (3)</b>	<b>1 054</b>	<b>1 213</b>	<b>1 330</b>	<b>1 347</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Hommes	419	470	514	509	39,8	38,7	38,6	37,8
Femmes	635	743	816	838	60,2	61,3	61,4	62,2
<i>Institutions pour personnes handicapées</i>	<i>952</i>	<i>1 075</i>	<i>1 189</i>	<i>1 220</i>	<i>100,0</i>	<i>100,0</i>	<i>100,0</i>	<i>100,0</i>
Hommes	367	400	438	439	38,6	37,2	36,8	36,0
Femmes	585	675	751	781	61,4	62,8	63,2	64,0
<i>Institutions pour personnes toxicomanes ou alcooliques</i>	<i>76</i>	<i>76</i>	<i>77</i>	<i>63</i>	<i>100,0</i>	<i>100,0</i>	<i>100,0</i>	<i>100,0</i>
Hommes	43	42	47	39	56,6	55,3	61,0	61,9
Femmes	33	34	30	24	43,4	44,7	39,0	38,1
<i>Institutions pour «cas psychosociaux»</i>	<i>26</i>	<i>62</i>	<i>64</i>	<i>64</i>	<i>100,0</i>	<i>100,0</i>	<i>100,0</i>	<i>100,0</i>
Hommes	9	28	29	31	34,6	45,2	45,3	48,4
Femmes	17	34	35	33	65,4	54,8	54,7	51,6

(1) Sans le personnel des exploitations annexes et autres (personnel non salarié, bénévole, en service civil, etc.).

(2) Etablissements pour personnes âgées et/ou malades chroniques (établissements médico-sociaux).

(3) Etablissements pour personnes handicapées, personnes toxicomanes et «cas psychosociaux». Ce type d'établissement accueille parfois des personnes externes pour une prise en charge de jour. Le cas échéant, le personnel correspondant à ces personnes externes est compris dans le présent tableau.

**Source** : Office fédéral de la statistique - Statistique des établissements de santé (soins intra-muros), statistique des établissements de santé non hospitaliers / Office cantonal de la statistique

**T - 06 Mouvement du personnel d'exploitation employé dans les établissements de santé non hospitaliers, selon le type d'établissement et selon le sexe de la personne employée, depuis 1998 (1)**

Chiffres annuels

Canton de Genève

	Nombre				En %			
	1998	1999	2000	2001	1998	1999	2000	2001
<b>Etablissements pour personnes âgées - EMS (2)</b>								
<b>Personnel engagé en cours d'année</b>	<b>728</b>	<b>665</b>	<b>642</b>	<b>554</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Hommes	151	139	115	89	20,7	20,9	17,9	16,1
Femmes	577	526	527	465	79,3	79,1	82,1	83,9
<b>Personnel sorti en cours d'année</b>	<b>625</b>	<b>570</b>	<b>542</b>	<b>530</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Hommes	129	110	112	111	20,6	19,3	20,7	20,9
Femmes	496	460	430	419	79,4	80,7	79,3	79,1
<b>Taux de rotation du personnel (4)</b>	<b>///</b>	<b>///</b>	<b>///</b>	<b>///</b>	<b>19,6</b>	<b>17,3</b>	<b>16,2</b>	<b>16,0</b>
Hommes	///	///	///	///	20,6	17,6	17,8	17,7
Femmes	///	///	///	///	19,3	17,2	15,9	15,6
<b>Institutions pour personnes handicapées et autres - EPH (3)</b>								
<b>Personnel engagé en cours d'année</b>	<b>144</b>	<b>183</b>	<b>280</b>	<b>286</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Hommes	52	62	115	101	36,1	33,9	41,1	35,3
Femmes	92	121	165	185	63,9	66,1	58,9	64,7
<b>Personnel sorti en cours d'année</b>	<b>143</b>	<b>128</b>	<b>161</b>	<b>245</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Hommes	57	48	70	93	39,9	37,5	43,5	38,0
Femmes	86	80	91	152	60,1	62,5	56,5	62,0
<b>Taux de rotation du personnel (4)</b>	<b>///</b>	<b>///</b>	<b>///</b>	<b>///</b>	<b>13,6</b>	<b>10,8</b>	<b>12,7</b>	<b>18,5</b>
Hommes	///	///	///	///	13,5	10,4	14,2	18,4
Femmes	///	///	///	///	13,6	11,1	11,7	18,5

(1) Sans le personnel des exploitations annexes et autres (personnel non salarié, bénévole, en service civil, etc.). Résultats présentés à titre indicatif.

(2) Etablissements pour personnes âgées et/ou malades chroniques (établissements médico-sociaux).

(3) Etablissements pour personnes handicapées, personnes toxicomanes et «cas psychosociaux». Ce type d'établissement accueille parfois des personnes externes pour une prise en charge de jour. Le cas échéant, le personnel correspondant à ces personnes externes est compris dans le présent tableau.

(4) Rapport entre l'effectif du personnel d'exploitation sorti en cours d'année et l'effectif moyen du personnel d'exploitation (moyenne arithmétique de l'effectif du 1er janvier et de l'effectif du 31 décembre de l'année sous revue; l'effectif au 1er janvier est obtenu en soustrayant les entrées et en ajoutant les sorties de l'année sous revue à l'effectif du 31 décembre). Seuls les établissements ayant fourni des données valides sont pris en compte.

**Source** : Office fédéral de la statistique - Statistique des établissements de santé (soins intra-muros), statistique des établissements de santé non hospitaliers / Office cantonal de la statistique

**T - 07 Personnes hébergées dans les établissements pour personnes âgées - EMS,  
selon le sexe et le groupe d'âges de la personne, depuis 1998 (1) (2)**

Situation au 31 décembre

Canton de Genève

Groupe d'âges	Nombre				En %			
	1998	1999	2000	2001	1998	1999	2000	2001
<b>Hommes</b>	<b>687</b>	<b>649</b>	<b>677</b>	<b>660</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Moins de 20 ans	-	-	-	-	-	-	-	-
20 - 29 ans	-	-	-	-	-	-	-	-
30 - 39 ans	3	2	1	1	0,4	0,3	0,1	0,2
40 - 49 ans	8	7	2	2	1,2	1,1	0,3	0,3
50 - 59 ans	21	22	32	26	3,1	3,4	4,7	3,9
60 - 69 ans	52	45	48	53	7,6	6,9	7,1	8,0
70 - 79 ans	153	154	149	143	22,3	23,7	22,0	21,7
80 - 89 ans	286	260	273	269	41,6	40,1	40,3	40,8
90 - 99 ans	157	150	168	162	22,9	23,1	24,8	24,5
100 ans ou plus	7	9	4	4	1,0	1,4	0,6	0,6
Age inconnu	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Femmes</b>	<b>2 735</b>	<b>2 640</b>	<b>2 634</b>	<b>2 600</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Moins de 20 ans	-	-	-	-	-	-	-	-
20 - 29 ans	-	-	-	-	-	-	-	-
30 - 39 ans	2	1	1	1	0,1	0,0	0,0	0,0
40 - 49 ans	3	5	4	4	0,1	0,2	0,2	0,2
50 - 59 ans	13	15	14	12	0,5	0,6	0,5	0,5
60 - 69 ans	93	90	87	78	3,4	3,4	3,3	3,0
70 - 79 ans	367	369	352	368	13,4	14,0	13,4	14,2
80 - 89 ans	1 284	1 168	1 192	1 141	46,9	44,2	45,3	43,9
90 - 99 ans	944	956	939	949	34,5	36,2	35,6	36,5
100 ans ou plus	29	36	43	47	1,1	1,4	1,6	1,8
Age inconnu	-	-	2	-	-	-	0,1	-
<b>Total</b>	<b>3 422</b>	<b>3 289</b>	<b>3 311</b>	<b>3 260</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Moins de 20 ans	-	-	-	-	-	-	-	-
20 - 29 ans	-	-	-	-	-	-	-	-
30 - 39 ans	5	3	2	2	0,1	0,1	0,1	0,1
40 - 49 ans	11	12	6	6	0,3	0,4	0,2	0,2
50 - 59 ans	34	37	46	38	1,0	1,1	1,4	1,2
60 - 69 ans	145	135	135	131	4,2	4,1	4,1	4,0
70 - 79 ans	520	523	501	511	15,2	15,9	15,1	15,7
80 - 89 ans	1 570	1 428	1 465	1 410	45,9	43,4	44,2	43,3
90 - 99 ans	1 101	1 106	1 107	1 111	32,2	33,6	33,4	34,1
100 ans ou plus	36	45	47	51	1,1	1,4	1,4	1,6
Age inconnu	-	-	2	-	-	-	0,1	-

(1) Bien que les EMS disposent d'une autorisation d'exploitation pour l'hébergement de personnes âgées, par dérogation accordée par le Département de l'action sociale et de la santé, ils peuvent aussi prendre en charge des personnes plus jeunes, qui n'ont pas encore l'âge de recevoir une rente de l'assurance-vieillesse (AVS). Il s'agit principalement de résidents souffrant d'affections psychiques. Notons que, depuis fin 2001, les possibilités de dérogation sont supprimées. Toutefois, les personnes en âge «non-AVS» qui sont entrées dans les EMS avant cette échéance y demeurent toujours.

(2) Etablissements pour personnes âgées et/ou malades chroniques (établissements médico-sociaux). Personnes hébergées pour un long séjour ou un court séjour (y compris celles hébergées dans les Unités d'accueil temporaire [UAT]).

**Source** : Office fédéral de la statistique - Statistique des établissements de santé (soins intra-muros), statistique des établissements de santé non hospitaliers / Office cantonal de la statistique

**T - 08 Personnes hébergées dans les institutions pour personnes handicapées et autres - EPH,  
selon le sexe et le groupe d'âges de la personne, depuis 1998 (1) (2)**

Situation au 31 décembre

Canton de Genève

Groupe d'âges	Nombre				En %			
	1998	1999	2000	2001	1998	1999	2000	2001
<b>Hommes</b>	<b>351</b>	<b>411</b>	<b>432</b>	<b>431</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Moins de 20 ans	30	57	66	59	8,5	13,9	15,3	13,7
20 - 29 ans	82	84	77	77	23,4	20,4	17,8	17,9
30 - 39 ans	90	102	121	124	25,6	24,8	28,0	28,8
40 - 49 ans	72	85	80	84	20,5	20,7	18,5	19,5
50 - 59 ans	59	61	62	62	16,8	14,8	14,4	14,4
60 - 69 ans	17	19	22	20	4,8	4,6	5,1	4,6
70 - 79 ans	1	3	4	5	0,3	0,7	0,9	1,2
80 - 89 ans	-	-	-	-	-	-	-	-
90 - 99 ans	-	-	-	-	-	-	-	-
100 ans ou plus	-	-	-	-	-	-	-	-
Age inconnu	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Femmes</b>	<b>239</b>	<b>258</b>	<b>268</b>	<b>289</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Moins de 20 ans	28	36	30	32	11,7	14,0	11,2	11,1
20 - 29 ans	40	42	47	57	16,7	16,3	17,5	19,7
30 - 39 ans	66	65	64	66	27,6	25,2	23,9	22,8
40 - 49 ans	43	55	63	63	18,0	21,3	23,5	21,8
50 - 59 ans	45	40	43	50	18,8	15,5	16,0	17,3
60 - 69 ans	13	17	18	17	5,4	6,6	6,7	5,9
70 - 79 ans	4	3	3	4	1,7	1,2	1,1	1,4
80 - 89 ans	-	-	-	-	-	-	-	-
90 - 99 ans	-	-	-	-	-	-	-	-
100 ans ou plus	-	-	-	-	-	-	-	-
Age inconnu	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Total</b>	<b>590</b>	<b>669</b>	<b>700</b>	<b>720</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Moins de 20 ans	58	93	96	91	9,8	13,9	13,7	12,6
20 - 29 ans	122	126	124	134	20,7	18,8	17,7	18,6
30 - 39 ans	156	167	185	190	26,4	25,0	26,4	26,4
40 - 49 ans	115	140	143	147	19,5	20,9	20,4	20,4
50 - 59 ans	104	101	105	112	17,6	15,1	15,0	15,6
60 - 69 ans	30	36	40	37	5,1	5,4	5,7	5,1
70 - 79 ans	5	6	7	9	0,8	0,9	1,0	1,3
80 - 89 ans	-	-	-	-	-	-	-	-
90 - 99 ans	-	-	-	-	-	-	-	-
100 ans ou plus	-	-	-	-	-	-	-	-
Age inconnu	-	-	-	-	-	-	-	-

(1) Bien que les EMS disposent d'une autorisation d'exploitation pour l'hébergement de personnes âgées, par dérogation accordée par le Département de l'action sociale et de la santé, ils peuvent aussi prendre en charge des personnes plus jeunes, qui n'ont pas encore l'âge de recevoir une rente de l'assurance-vieillesse (AVS). Il s'agit principalement de résidents souffrant d'affections psychiques. Notons que, depuis fin 2001, les possibilités de dérogation sont supprimées. Toutefois, les personnes en âge «non-AVS» qui sont entrées dans les EMS avant cette échéance y demeurent toujours.

(2) Etablissements pour personnes handicapées, personnes toxicomanes et «cas psychosociaux». Ce type d'établissement accueille parfois des personnes externes pour une prise en charge de jour. Ces personnes externes ne sont pas comprises dans le présent tableau.

**Source** : Office fédéral de la statistique - Statistique des établissements de santé (soins intra-muros), statistique des établissements de santé non hospitaliers / Office cantonal de la statistique

**T - 09 Personnes, hébergées ou externes, dans les institutions pour personnes handicapées et autres - EPH,  
selon l'infirmité principale de la personne, depuis 1998 (1)**

Situation au 31 décembre

Canton de Genève

	Nombre				En %			
	1998	1999	2000	2001	1998	1999	2000	2001
Handicap physique	[295]	316	335	351	[32,5]	28,8	30,0	30,5
Handicap psychique	[119]	235	230	236	[13,1]	21,4	20,6	20,5
Handicap mental	[321]	406	409	427	[35,4]	37,0	36,7	37,1
Handicap sensoriel	[4]	1	3	4	[0,4]	0,1	0,3	0,3
Toxicodépendance	[60]	68	66	59	[6,6]	6,2	5,9	5,1
Handicap de l'intégration sociale	[18]	65	64	67	[2,0]	5,9	5,7	5,8
Autres (2)	[91]	7	8	7	[10,0]	0,6	0,7	0,6
<b>Total</b>	<b>908</b>	<b>1 098</b>	<b>1 115</b>	<b>1 151</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

(1) Etablissements pour personnes handicapées, personnes toxicomanes et «cas psychosociaux». Ce type d'établissement accueille parfois des personnes externes pour une prise en charge de jour. Le cas échéant, ces personnes externes sont comprises dans le présent tableau.

(2) Surtout personnes dont le handicap principal n'a pas été déterminé.

**Source** : Office fédéral de la statistique - Statistique des établissements de santé (soins intra-muros), statistique des établissements de santé non hospitaliers /  
Office cantonal de la statistique

**T - 10 Personnes hébergées dans les établissements pour personnes âgées - EMS**  
**Entrées durant l'année pour un hébergement de longue durée, selon le sexe et la provenance de la personne,**  
**depuis 1998 (1)**

Totaux annuels

Canton de Genève

	Nombre				En %			
	1998	1999	2000	2001	1998	1999	2000	2001
<b>Hommes</b>	<b>306</b>	<b>219</b>	<b>278</b>	<b>238</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Domicile	95	39	74	65	31,0	17,8	26,6	27,3
Immeuble avec encadrement social pour personnes âgées	1	1	1	3	0,3	0,5	0,4	1,3
Hôpitaux universitaires de Genève	168	154	172 r	139	54,9	70,3	61,9 r	58,4
Hôpital cantonal	19	35	12 r	7	6,2	16,0	4,3 r	2,9
Département de psychiatrie (Belle-Idée)	26	31	41	42	8,5	14,2	14,7	17,6
Département de gériatrie (HOGER, CESCO)	102	68	84 r	61	33,3	31,1	30,2 r	25,6
Département médical de Loëx	21	20	35 r	29	6,9	9,1	12,6 r	12,2
Clinique de Joli-Mont ou Clinique genevoise de Montana	7	9	7 r	6	2,3	4,1	2,5 r	2,5
Etablissement de santé non hospitalier (2)	16	5	7	7	5,2	2,3	2,5	2,9
Provenance autre ou inconnue	19	11	17 r	18	6,2	5,0	6,1 r	7,6
<b>Femmes</b>	<b>810</b>	<b>676</b>	<b>635</b>	<b>696</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Domicile	247	208	198	221	30,5	30,8	31,2	31,8
Immeuble avec encadrement social pour personnes âgées	5	4	9	7	0,6	0,6	1,4	1,0
Hôpitaux universitaires de Genève	465	382	353 r	379	57,4	56,5	55,6 r	54,5
Hôpital cantonal	58	55	22 r	20	7,2	8,1	3,5 r	2,9
Département de psychiatrie (Belle-Idée)	85	64	96	85	10,5	9,5	15,1	12,2
Département de gériatrie (HOGER, CESCO)	286	229	190 r	212	35,3	33,9	29,9 r	30,5
Département médical de Loëx	36	34	45 r	62	4,4	5,0	7,1 r	8,9
Clinique de Joli-Mont ou Clinique genevoise de Montana	34	38	21 r	23	4,2	5,6	3,3 r	3,3
Etablissement de santé non hospitalier (2)	27	23	30 r	27	3,3	3,4	4,7 r	3,9
Provenance autre ou inconnue	32	21	24 r	39	4,0	3,1	3,8 r	5,6
<b>Total</b>	<b>1 116</b>	<b>895</b>	<b>913</b>	<b>934</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Domicile	342	247	272	286	30,6	27,6	29,8	30,6
Immeuble avec encadrement social pour personnes âgées	6	5	10	10	0,5	0,6	1,1	1,1
Hôpitaux universitaires de Genève	633	536	525 r	518	56,7	59,9	57,5 r	55,5
Hôpital cantonal	77	90	34 r	27	6,9	10,1	3,7 r	2,9
Département de psychiatrie (Belle-Idée)	111	95	137	127	9,9	10,6	15,0 r	13,6
Département de gériatrie (HOGER, CESCO)	388	297	274 r	273	34,8	33,2	30,0 r	29,2
Département médical de Loëx	57	54	80 r	91	5,1	6,0	8,8 r	9,7
Clinique de Joli-Mont ou Clinique genevoise de Montana	41	47	28 r	29	3,7	5,3	3,1 r	3,1
Etablissement de santé non hospitalier (2)	43	28	37 r	34	3,9	3,1	4,1 r	3,6
Provenance autre ou inconnue	51	32	41 r	57	4,6	3,6	4,5 r	6,1

(1) Etablissements pour personnes âgées et/ou malades chroniques (établissements médico-sociaux).

(2) EMS ayant une autorisation d'exploitation délivrée par le Département de l'action sociale et de la santé du canton de Genève.

**T - 11 Personnes hébergées dans les établissements pour personnes âgées - EMS**  
**Entrées durant l'année pour un hébergement de courte durée, selon le sexe et la provenance de la personne,**  
**depuis 1998 (1)**

Totaux annuels	Canton de Genève							
	Nombre				En %			
	1998	1999	2000	2001	1998	1999	2000	2001
<b>Hommes</b>	<b>73</b>	<b>84</b>	<b>135</b>	<b>109</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Domicile	69	70	114	90	94,5	83,3	84,4	82,6
Immeuble avec encadrement social pour personnes âgées	-	1	-	1	-	1,2	-	0,9
Hôpitaux universitaires de Genève	3	6	11	10	4,1	7,1	8,1	9,2
Hôpital cantonal	1	4	7	3	1,4	4,8	5,2	2,8
Département de psychiatrie (Belle-Idée)	1	1	1	-	1,4	1,2	0,7	-
Département de gériatrie (HOGER, CESCO)	1	1	3	6	1,4	1,2	2,2	5,5
Département médical de Loëx	-	-	-	1	-	-	-	0,9
Clinique de Joli-Mont ou Clinique genevoise de Montana	1	1	4	4	1,4	1,2	3,0	3,7
Etablissement de santé non hospitalier (2)	-	-	-	-	-	-	-	-
Provenance autre ou inconnue	-	6	6	4	-	7,1	4,4	3,7
<b>Femmes</b>	<b>333</b>	<b>330</b>	<b>438</b>	<b>305</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Domicile	315	250	322	251	94,6	75,8	73,5	82,3
Immeuble avec encadrement social pour personnes âgées	-	-	1	-	-	-	0,2	-
Hôpitaux universitaires de Genève	14	32	43	26	4,2	9,7	9,8	8,5
Hôpital cantonal	4	20	23	10	1,2	6,1	5,3	3,3
Département de psychiatrie (Belle-Idée)	-	2	1	1	-	0,6	0,2	0,3
Département de gériatrie (HOGER, CESCO)	10	10	18	15	3,0	3,0	4,1	4,9
Département médical de Loëx	-	-	1	-	-	-	0,2	-
Clinique de Joli-Mont ou Clinique genevoise de Montana	3	3	8	13	0,9	0,9	1,8	4,3
Etablissement de santé non hospitalier (2)	1	2	6	3	0,3	0,6	1,4	1,0
Provenance autre ou inconnue	-	43	58	12	-	13,0	13,2	3,9
<b>Total</b>	<b>406</b>	<b>414</b>	<b>573</b>	<b>414</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Domicile	384	320	436	341	94,6	77,3	76,1	82,4
Immeuble avec encadrement social pour personnes âgées	-	1	1	1	-	0,2	0,2	0,2
Hôpitaux universitaires de Genève	17	38	54	36	4,2	9,2	9,4	8,7
Hôpital cantonal	5	24	30	13	1,2	5,8	5,2	3,1
Département de psychiatrie (Belle-Idée)	1	3	2	1	0,2	0,7	0,3	0,2
Département de gériatrie (HOGER, CESCO)	11	11	21	21	2,7	2,7	3,7	5,1
Département médical de Loëx	-	-	1	1	-	-	0,2	0,2
Clinique de Joli-Mont ou Clinique genevoise de Montana	4	4	12	17	1,0	1,0	2,1	4,1
Etablissement de santé non hospitalier (2)	1	2	6	3	0,2	0,5	1,0	0,7
Provenance autre ou inconnue	-	49	64	16	-	11,8	11,2	3,9

(1) Etablissements pour personnes âgées et/ou malades chroniques (établissements médico-sociaux). Personnes hébergées pour un court séjour ou en Unité d'accueil temporaire (UAT).

(2) EMS ayant une autorisation d'exploitation délivrée par le Département de l'action sociale et de la santé du canton de Genève.

**Source** : Office fédéral de la statistique - Statistique des établissements de santé (soins intra-muros), statistique des établissements de santé non hospitaliers / Office cantonal de la statistique

**T - 12 Personnes hébergées dans les institutions pour personnes handicapées et autres - EPH**  
**Entrées durant l'année, selon le sexe et la provenance de la personne, depuis 1999 (1)**

Totaux annuels

Canton de Genève

	Nombre			En %		
	1999	2000	2001	1999	2000	2001
<b>Hommes</b>	<b>128</b>	<b>160</b>	<b>117</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Domicile familial ou privé (2)	[45]	[57]	50	[35,2]	[35,6]	42,7
Hôpital cantonal	[7]	[7]	5	[5,5]	[4,4]	4,3
Département de psychiatrie (Belle-Idée)	[28]	[27]	14	[21,9]	[16,9]	12,0
Institution spécialisée accueillant des personnes handicapées	[15]	[19]	14	[11,7]	[11,9]	12,0
Institution non spécialisée (3)	-	-	2	-	-	1,7
Hors canton de Genève (4)	[1]	[22]	17	[0,8]	[13,8]	14,5
Provenance autre ou inconnue	[32]	[28]	15	[25,0]	[17,5]	12,8
<b>Femmes</b>	<b>72</b>	<b>71</b>	<b>78</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Domicile familial ou privé (2)	[28]	[22]	33	[38,9]	[31,0]	42,3
Hôpital cantonal	-	[5]	5	-	[7,0]	6,4
Département de psychiatrie (Belle-Idée)	[21]	[16]	11	[29,2]	[22,5]	14,1
Institution spécialisée accueillant des personnes handicapées	[8]	[11]	7	[11,1]	[15,5]	9,0
Institution non spécialisée (3)	-	-	1	-	-	1,3
Hors canton de Genève (4)	[3]	[6]	10	[4,2]	[8,5]	12,8
Provenance autre ou inconnue	[12]	[11]	11	[16,7]	[15,5]	14,1
<b>Total</b>	<b>200</b>	<b>231</b>	<b>195</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Domicile familial ou privé (2)	[73]	[79]	83	[36,5]	[34,2]	42,6
Hôpital cantonal	[7]	[12]	10	[3,5]	[5,2]	5,1
Département de psychiatrie (Belle-Idée)	[49]	[43]	25	[24,5]	[18,6]	12,8
Institution spécialisée accueillant des personnes handicapées	[23]	[30]	21	[11,5]	[13,0]	10,8
Institution non spécialisée (3)	-	-	3	-	-	1,5
Hors canton de Genève (4)	[4]	[28]	27	[2,0]	[12,1]	13,8
Provenance autre ou inconnue	[44]	[39]	26	[22,0]	[16,9]	13,3

(1) Etablissements pour personnes handicapées, personnes toxicomanes et «cas psychosociaux». Ce type d'établissement accueille parfois des personnes externes pour une prise en charge de jour. Ces personnes externes ne sont pas comprises dans le présent tableau. Données non disponibles pour 1998.

(2) Domicile familial : personne vivant avec sa famille; domicile privé : personne vivant seule dans un domicile indépendant.

(3) Y compris école privée acceptant les personnes jusqu'à l'âge de 20 ans.

(4) En principe, provenance d'un autre canton, indépendamment du lieu de résidence (privé ou institutionnel). Pour les années 1999 et 2000, la définition de cette rubrique n'a pas toujours été bien comprise.

**Source** : Office fédéral de la statistique - Statistique des établissements de santé (soins intra-muros), statistique des établissements de santé non hospitaliers / Office cantonal de la statistique

**T - 13 Personnes hébergées dans les établissements pour personnes âgées - EMS**  
**Sorties définitives durant l'année, après un hébergement de longue durée, selon le sexe et la destination**  
**de la personne, depuis 1998 (1)**

Totaux annuels

Canton de Genève

	Nombre				En %			
	1998	1999	2000	2001	1998	1999	2000	2001
<b>Hommes</b>	<b>292</b>	<b>256</b>	<b>240</b>	<b>263</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Décès	240	232	211	229	82,2	90,6	87,9	87,1
Domicile	17	5	11	4	5,8	2,0	4,6	1,5
Immeuble avec encadrement social pour personnes âgées	-	-	-	-	-	-	-	-
Hôpitaux universitaires de Genève	17	14	9	22	5,8	5,5	3,8	8,4
Hôpital cantonal	9	5	2	7	3,1	2,0	0,8	2,7
Département de psychiatrie (Belle-Idée)	6	6	5	10	2,1	2,3	2,1	3,8
Département de gériatrie (HOGER, CESCO)	2	3	2	2	0,7	1,2	0,8	0,8
Département médical de Loëx	-	-	-	3	-	-	-	1,1
Clinique de Joli-Mont ou Clinique genevoise de Montana	-	-	-	-	-	-	-	-
Etablissement de santé non hospitalier (2)	8	2	5	5	2,7	0,8	2,1	1,9
Destination autre ou inconnue	10	3	4	3	3,4	1,2	1,7	1,1
<b>Femmes</b>	<b>744</b>	<b>689</b>	<b>663</b>	<b>682</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Décès	665	627	610	630	89,4	91,0	92,0	92,4
Domicile	29	16	15	8	3,9	2,3	2,3	1,2
Immeuble avec encadrement social pour personnes âgées	2	-	-	-	0,3	-	-	-
Hôpitaux universitaires de Genève	25	20	19	22	3,4	2,9	2,9	3,2
Hôpital cantonal	14	6	4	8	1,9	0,9	0,6	1,2
Département de psychiatrie (Belle-Idée)	9	10	10	8	1,2	1,5	1,5	1,2
Département de gériatrie (HOGER, CESCO)	2	2	4	5	0,3	0,3	0,6	0,7
Département médical de Loëx	-	2	1	1	-	0,3	0,2	0,1
Clinique de Joli-Mont ou Clinique genevoise de Montana	-	-	-	-	-	-	-	-
Etablissement de santé non hospitalier (2)	12	13	11	10	1,6	1,9	1,7	1,5
Destination autre ou inconnue	11	13	8	12	1,5	1,9	1,2	1,8
<b>Total</b>	<b>1036</b>	<b>945</b>	<b>903</b>	<b>945</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Décès	905	859	821	859	87,4	90,9	90,9	90,9
Domicile	46	21	26	12	4,4	2,2	2,9	1,3
Immeuble avec encadrement social pour personnes âgées	2	-	-	-	0,2	-	-	-
Hôpitaux universitaires de Genève	42	34	28	44	4,1	3,6	3,1	4,7
Hôpital cantonal	23	11	6	15	2,2	1,2	0,7	1,6
Département de psychiatrie (Belle-Idée)	15	16	15	18	1,4	1,7	1,7	1,9
Département de gériatrie (HOGER, CESCO)	4	5	6	7	0,4	0,5	0,7	0,7
Département médical de Loëx	-	2	1	4	-	0,2	0,1	0,4
Clinique de Joli-Mont ou Clinique genevoise de Montana	-	-	-	-	-	-	-	-
Etablissement de santé non hospitalier (2)	20	15	16	15	1,9	1,6	1,8	1,6
Destination autre ou inconnue	21	16	12	15	2,0	1,7	1,3	1,6

(1) Etablissements pour personnes âgées et/ou malades chroniques (établissements médico-sociaux).

(2) EMS ayant une autorisation d'exploitation délivrée par le Département de l'action sociale et de la santé du canton de Genève.

**T - 14 Personnes hébergées dans les établissements pour personnes âgées - EMS**  
**Sorties définitives durant l'année, après un hébergement de courte durée, selon le sexe et la destination**  
**de la personne, depuis 1998 (1)**

Totaux annuels

Canton de Genève

	Nombre				En %			
	1998	1999	2000	2001	1998	1999	2000	2001
<b>Hommes</b>	<b>65</b>	<b>88</b>	<b>141</b>	<b>108</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Décès	1	2	1	1	1,5	2,3	0,7	0,9
Domicile	63	79	131	89	96,9	89,8	92,9	82,4
Immeuble avec encadrement social pour personnes âgées	-	-	1	-	-	-	0,7	-
Hôpitaux universitaires de Genève	1	1	4	7	1,5	1,1	2,8	6,5
Hôpital cantonal	-	1	1	2	-	1,1	0,7	1,9
Département de psychiatrie (Belle-Idée)	-	-	-	1	-	-	-	0,9
Département de gériatrie (HOGER, CESCO)	1	-	3	4	1,5	-	2,1	3,7
Département médical de Loëx	-	-	-	-	-	-	-	-
Clinique de Joli-Mont ou Clinique genevoise de Montana	-	1	-	-	-	1,1	-	-
Etablissement de santé non hospitalier (2)	-	3	1	5	-	3,4	0,7	4,6
Destination autre ou inconnue	-	2	3	6	-	2,3	2,1	5,6
<b>Femmes</b>	<b>333</b>	<b>313</b>	<b>440</b>	<b>311</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Décès	2	6	1	1	0,6	1,9	0,2	0,3
Domicile	317	282	383	272	95,2	90,1	87,0	87,5
Immeuble avec encadrement social pour personnes âgées	-	-	3	-	-	-	0,7	-
Hôpitaux universitaires de Genève	5	7	20	9	1,5	2,2	4,5	2,9
Hôpital cantonal	3	5	6	5	0,9	1,6	1,4	1,6
Département de psychiatrie (Belle-Idée)	1	1	3	-	0,3	0,3	0,7	-
Département de gériatrie (HOGER, CESCO)	1	1	11	2	0,3	0,3	2,5	0,6
Département médical de Loëx	-	-	-	2	-	-	-	0,6
Clinique de Joli-Mont ou Clinique genevoise de Montana	2	2	3	1	0,6	0,6	0,7	0,3
Etablissement de santé non hospitalier (2)	6	5	8	12	1,8	1,6	1,8	3,9
Destination autre ou inconnue	1	11	22	16	0,3	3,5	5,0	5,1
<b>Total</b>	<b>398</b>	<b>401</b>	<b>581</b>	<b>419</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Décès	3	8	2	2	0,8	2,0	0,3	0,5
Domicile	380	361	514	361	95,5	90,0	88,5	86,2
Immeuble avec encadrement social pour personnes âgées	-	-	4	-	-	-	0,7	-
Hôpitaux universitaires de Genève	6	8	24	16	1,5	2,0	4,1	3,8
Hôpital cantonal	3	6	7	7	0,8	1,5	1,2	1,7
Département de psychiatrie (Belle-Idée)	1	1	3	1	0,3	0,2	0,5	0,2
Département de gériatrie (HOGER, CESCO)	2	1	14	6	0,5	0,2	2,4	1,4
Département médical de Loëx	-	-	-	2	-	-	-	0,5
Clinique de Joli-Mont ou Clinique genevoise de Montana	2	3	3	1	0,5	0,7	0,5	0,2
Etablissement de santé non hospitalier (2)	6	8	9	17	1,5	2,0	1,5	4,1
Destination autre ou inconnue	1	13	25	22	0,3	3,2	4,3	5,3

(1) Etablissements pour personnes âgées et/ou malades chroniques (établissements médico-sociaux). Personnes hébergées pour un court séjour ou en Unité d'accueil temporaire (UAT).

(2) EMS ayant une autorisation d'exploitation délivrée par le Département de l'action sociale et de la santé du canton de Genève.

Source : Office fédéral de la statistique - Statistique des établissements de santé (soins intra-muros), statistique des établissements de santé non hospitaliers / Office cantonal de la statistique

**T - 15 Personnes hébergées dans les institutions pour personnes handicapées et autres - EPH**  
**Sorties définitives durant l'année, selon le sexe et la destination de la personne, depuis 1999 (1)**

Totaux annuels

Canton de Genève

	Nombre			En %		
	1999	2000	2001	1999	2000	2001
<b>Hommes</b>	<b>116</b>	<b>130</b>	<b>111</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Décès	[2]	[9]	5	[1,7]	[6,9]	4,5
Etablissement médico-social (EMS)	[2]	[3]	2	[1,7]	[2,3]	1,8
Domicile familial ou privé (2)	[58]	[57]	53	[50,0]	[43,8]	47,7
Hôpital cantonal	[1]	[1]	3	[0,9]	[0,8]	2,7
Département de psychiatrie (Belle-Idée)	[7]	[10]	11	[6,0]	[7,7]	9,9
Institution spécialisée accueillant des personnes handicapées	[11]	[15]	17	[9,5]	[11,5]	15,3
Institution non spécialisée (3)	[2]	-	3	[1,7]	-	2,7
Hors canton (4)	-	[18]	5	-	[13,8]	4,5
Destination autre ou inconnue	[33]	[17]	12	[28,4]	[13,1]	10,8
<b>Femmes</b>	<b>71</b>	<b>62</b>	<b>56</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Décès	[5]	[6]	3	[7,0]	[9,7]	5,4
Etablissement médico-social (EMS)	[2]	-	2	[2,8]	-	3,6
Domicile familial ou privé (2)	[33]	[28]	31	[46,5]	[45,2]	55,4
Hôpital cantonal	-	-	-	-	-	-
Département de psychiatrie (Belle-Idée)	[10]	[10]	3	[14,1]	[16,1]	5,4
Institution spécialisée accueillant des personnes handicapées	[12]	[10]	13	[16,9]	[16,1]	23,2
Institution non spécialisée (3)	-	[1]	-	-	[1,6]	-
Hors canton (4)	[4]	[5]	2	[5,6]	[8,1]	3,6
Destination autre ou inconnue	[5]	[2]	2	[7,0]	[3,2]	3,6
<b>Total</b>	<b>187</b>	<b>192</b>	<b>167</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Décès	[7]	[15]	8	[3,7]	[7,8]	4,8
Etablissement médico-social (EMS)	[4]	[3]	4	[2,1]	[1,6]	2,4
Domicile familial ou privé (2)	[91]	[85]	84	[48,7]	[44,3]	50,3
Hôpital cantonal	[1]	[1]	3	[0,5]	[0,5]	1,8
Département de psychiatrie (Belle-Idée)	[17]	[20]	14	[9,1]	[10,4]	8,4
Institution spécialisée accueillant des personnes handicapées	[23]	[25]	30	[12,3]	[13,0]	18,0
Institution non spécialisée (3)	[2]	[1]	3	[1,1]	[0,5]	1,8
Hors canton (4)	[4]	[23]	7	[2,1]	[12,0]	4,2
Destination autre ou inconnue	[38]	[19]	14	[20,3]	[9,9]	8,4

(1) Etablissements pour personnes handicapées, personnes toxicomanes et «cas psychosociaux». Ce type d'établissement accueille parfois des personnes externes pour une prise en charge de jour. Ces personnes externes ne sont pas comprises dans le présent tableau. Données non disponibles pour 1998.

(2) Domicile familial : personne vivant avec sa famille; domicile privé : personne vivant seule dans un domicile indépendant.

(3) Y compris école privée acceptant les personnes jusqu'à l'âge de 20 ans.

(4) En principe, destination pour un autre canton, indépendamment du lieu de résidence (privé ou institutionnel). Pour les années 1999 et 2000, la définition de cette rubrique n'a pas toujours été bien comprise.

Source : Office fédéral de la statistique - Statistique des établissements de santé (soins intra-muros), statistique des établissements de santé non hospitaliers / Office cantonal de la statistique

**T - 16 Journées d'hébergement dans les établissements de santé non hospitaliers, selon le type d'établissement et le type de prise en charge, depuis 1998 (1)**

Totaux annuels

Canton de Genève

	Nombre				En %			
	1998	1999	2000	2001	1998	1999	2000	2001
<b>Etablissements pour personnes âgées - EMS (2)</b>	<b>1 219 793</b>	<b>1 192 815</b>	<b>1 212 359</b>	<b>1 186 350</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Hébergement pour un court séjour (y compris Unité d'accueil temporaire [UAT])	10 717	9 881	15 940	8 838	0,9	0,8	1,3	0,7
Hébergement pour un long séjour	1 209 076	1 182 934	1 196 419	1 177 512	99,1	99,2	98,7	99,3
<b>Institutions pour personnes handicapées et autres - EPH (3)</b>	<b>193 929</b>	<b>217 185</b>	<b>222 662</b>	<b>231 056</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Hébergement de personnes handicapées	169 636	185 487	191 677	202 840	87,5	85,4	86,1	87,8
Hébergement de personnes toxicomanes ou alcooliques	18 090	16 932	16 763	14 492	9,3	7,8	7,5	6,3
Hébergement de «cas psychosociaux»	6 203	14 766	14 222	13 724	3,2	6,8	6,4	5,9

(1) Journées d'hébergement de l'année sous revue. Chiffres 1998, 2000 et 2001 : avant validation par l'Office fédéral de la statistique.

(2) Etablissements pour personnes âgées et/ou malades chroniques (établissements médico-sociaux).

(3) Etablissements pour personnes handicapées, personnes toxicomanes et «cas psychosociaux». Ce type d'établissement accueille parfois des personnes externes pour une prise en charge de jour. Les journées de ces personnes externes ne sont pas comprises dans le présent tableau.

**Source** : Office fédéral de la statistique - Statistique des établissements de santé (soins intra-muros), statistique des établissements de santé non hospitaliers / Office cantonal de la statistique

**T - 17 Personnes hébergées dans les établissements de santé non hospitaliers  
Durée moyenne de séjour des personnes sorties définitivement durant l'année, selon le type d'établissement et le type de prise en charge, depuis 1998 (1)**

Chiffres annuels, en mois

Canton de Genève

	1998	1999	2000	2001
<b>Etablissements pour personnes âgées - EMS (2)</b>				
Hébergement pour un long séjour	36,4	38,0	39,9	38,0
<b>Institutions pour personnes handicapées et autres - EPH (3)</b>				
Hébergement de personnes handicapées	...	52,6	49,8	50,7
Hébergement de personnes toxicomanes ou alcooliques	...	5,2	4,2	6,0
Hébergement de «cas psychosociaux»	...	34,0	66,0	43,5

(1) Nombre de mois entre la date d'admission et la date de sortie des personnes ayant définitivement quitté l'établissement.

(2) Etablissements pour personnes âgées et/ou malades chroniques (établissements médico-sociaux).

(3) Etablissements pour personnes handicapées, personnes toxicomanes et «cas psychosociaux». Ce type d'établissement accueille parfois des personnes externes pour une prise en charge de jour. Ces personnes externes ne sont pas comprises dans le présent tableau.

**Source** : Office fédéral de la statistique - Statistique des établissements de santé (soins intra-muros), statistique des établissements de santé non hospitaliers / Office cantonal de la statistique

**T - 18 Comptabilité d'exploitation des établissements de santé non hospitaliers, selon le type d'établissement, depuis 1998**

Totaux annuels

Canton de Genève

	En millier de francs				En %			
	1998 (1)	1999	2000	2001	1998 (1)	1999	2000	2001
<b>Etablissements pour personnes âgées - EMS (2)</b>								
<b>Charges d'exploitation</b>	<b>329 437</b>	<b>345 429</b>	<b>360 791</b>	<b>374 027</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Personnel (y compris charges sociales)	213 319	223 663	229 945	239 864	64,8	64,7	63,7	64,1
Autres charges (3)	87 053	88 850	95 914	96 287	26,4	25,7	26,6	25,7
Amortissements	9 419	9 021	9 089	8 807	2,9	2,6	2,5	2,4
Loyer, intérêts	19 646	23 895	25 843	29 069	6,0	6,9	7,2	7,8
<b>Produits d'exploitation</b>	<b>331 182</b>	<b>346 674</b>	<b>362 187</b>	<b>381 905</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Pensions (4)	205 024	210 011	218 694	220 999	61,9	60,6	60,4	57,9
Soins LAMal	74 053	76 375	83 824	91 869	22,4	22,0	23,1	24,1
Autres soins	838	806	884	623	0,3	0,2	0,2	0,2
Subventions AVS/AI (5)	125	-	-	-	0,0	-	-	-
Subventions cantonales	44 072	52 378	52 407	62 947	13,3	15,1	14,5	16,5
Subventions communales	87	-	84	-	0,0	-	0,0	-
Ateliers (chiffres d'affaires)	-	-	-	-	-	-	-	-
Autres (dons, legs)	6 983	7 104	6 294	5 467	2,1	2,0	1,7	1,4
<b>Résultat d'exploitation (6)</b>	<b>1 745</b>	<b>1 245</b>	<b>1 396</b>	<b>7 878</b>	<b>///</b>	<b>///</b>	<b>///</b>	<b>///</b>
<b>Institutions pour personnes handicapées et autres - EPH (7)</b>								
<b>Charges d'exploitation</b>	<b>98 313</b>	<b>110 146</b>	<b>121 212</b>	<b>129 110</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Personnel (y compris charges sociales)	77 216	86 579	95 301 r	102 097	78,5	78,6	78,6 r	79,1
Autres charges (3)	16 777	18 051	20 275 r	21 013	17,1	16,4	16,7 r	16,3
Amortissements	1 491	2 588	1 890	2 147	1,5	2,3	1,6	1,7
Loyer, intérêts	2 829	2 928	3 746	3 853	2,9	2,7	3,1	3,0
<b>Produits d'exploitation</b>	<b>97 068</b>	<b>107 853</b>	<b>114 792</b>	<b>124 767</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Pensions (4)	25 550	29 037	31 173	34 474	26,3	26,9	27,2	27,6
Soins LAMal	-	-	-	-	-	-	-	-
Autres soins	643	-	-	-	0,7	-	-	-
Subventions AVS/AI (5)	30 547	39 085	42 832	47 229	31,5	36,2	37,3	37,9
Subventions cantonales	34 844	32 177	33 227	35 190	35,9	29,8	28,9	28,2
Subventions communales	92	85	72	104	0,1	0,1	0,1	0,1
Ateliers (chiffres d'affaires)	2 632	2 637	2 760	2 613	2,7	2,4	2,4	2,1
Autres (dons, legs)	2 760	4 832	4 728	5 157	2,8	4,5	4,1	4,1
<b>Résultat d'exploitation (6)</b>	<b>- 1 245</b>	<b>- 2 293</b>	<b>- 6 420</b>	<b>- 4 343</b>	<b>///</b>	<b>///</b>	<b>///</b>	<b>///</b>

(1) Etablissements pour personnes âgées - EMS : données non disponibles pour un établissement.

(2) Etablissements pour personnes âgées et/ou malades chroniques (établissements médico-sociaux).

(3) Y compris honoraires divers.

(4) Y compris rentes de l'assurance vieillesse et survivants, prestations complémentaires, allocations pour impondents, etc.

(5) Subventions de l'assurance-vieillesse et survivants (AVS) et de l'assurance-invalidité (AI).

(6) Produits moins charges.

(7) Etablissements pour personnes handicapées, personnes toxicomanes et «cas psychosociaux». Ce type d'établissement accueille parfois des personnes externes pour une prise en charge de jour. Le cas échéant, les charges et produits d'exploitation correspondant à ces personnes externes sont compris dans le présent tableau.

Source : Office fédéral de la statistique - Statistique des établissements de santé (soins intra-muros), statistique des établissements de santé non hospitaliers /  
Office cantonal de la statistique

**T - 19 Etablissements de santé non hospitaliers**  
**Indicateurs choisis, selon le type d'établissement et le type de prise en charge, depuis 1998**

Chiffres annuels

Canton de Genève

	Charges de personnel par emploi, en franc (1)				Résultat d'exploitation par rapport au total des produits d'exploitation, en % (2)			
	1998	1999	2000	2001	1998	1999	2000	2001
<b>Etablissements pour personnes âgées - EMS (3)</b>	<b>78 294</b>	<b>81 046</b>	<b>81 738</b>	<b>87 106</b>	<b>0,5</b>	<b>0,4</b>	<b>0,4</b>	<b>2,1</b>
<b>Institutions pour personnes handicapées et autres - EPH (4)</b>	<b>91 946</b>	<b>95 996</b>	<b>90 797</b>	<b>97 523</b>	<b>- 1,3</b>	<b>- 2,1</b>	<b>- 5,6</b>	<b>- 3,4</b>
Institutions pour personnes handicapées	91 533	95 736	89 813	97 371	0,7	- 1,0	- 4,3	- 3,0
Institutions pour personnes toxicomanes ou alcooliques	96 693	96 571	97 508	96 204	- 31,2	- 28,5	- 41,4	- 21,8
Institutions pour «cas psychosociaux» (5)	( )	( )	( )	( )	( )	( )	( )	( )

(1) Emplois exprimés en équivalents plein temps (situation en fin d'année). Non compris les postes relatifs au personnel des exploitations annexes et autres (personnel non salarié, bénévole, en service civil, etc.). Seuls les établissements ayant des données complètes sont pris en compte.

(2) Différence entre le total des produits d'exploitation et le total des charges d'exploitation, rapportée au total des produits d'exploitation.

(3) Etablissements pour personnes âgées et/ou malades chroniques (établissements médico-sociaux).

(4) Etablissements pour personnes handicapées, personnes toxicomanes et «cas psychosociaux». Ce type d'établissement accueille parfois des personnes externes pour une prise en charge de jour. Le cas échéant, les charges, les emplois et le résultat d'exploitation correspondant à ces personnes externes sont compris dans le présent tableau.

(5) Chiffres non diffusés pour des raisons tenant à la protection des données.

**Source** : Office fédéral de la statistique - Statistique des établissements de santé (soins intra-muros), statistique des établissements de santé non hospitaliers / Office cantonal de la statistique

Collection  
**Données générales**

Série  
**Données statistiques**

**Derniers numéros parus**

**2001**

- 1 Les organisations internationales à Genève et en Suisse. Résultats de l'enquête 2000
- 2 La main-d'oeuvre étrangère dans le canton de Genève. Situation à fin août 2000
- 3 Le commerce extérieur du canton de Genève en 2000
- 4 Recensement fédéral des entreprises 1998  
Résultats par commune, secteur et sous-secteur statistiques, pour le canton de Genève
- 5 Le niveau des loyers à Genève. Statistique des loyers de mai 2001
- 6 Les votations dans le canton de Genève en 2000
- 7 Etat et bilan de la population résidente du canton de Genève en 2000
- 8 Le marché du travail dans le canton de Genève. Evolution de 1994 à 2000

**2002**

- 1 Les logements vacants à Genève. Résultats de l'enquête de juin 2001
- 2 Les organisations internationales à Genève et en Suisse. Résultats de l'enquête 2001
- 3 Les locaux non résidentiels vacants dans le canton de Genève. Résultats de l'enquête de juin 2001
- 4 Le commerce extérieur du canton de Genève en 2001
- 5 Bilan et état de la population résidente du canton de Genève en 2001
- 6 Les établissements de santé non hospitaliers à Genève. Résultats choisis 1998, 1999 et 2000
- 7 Le niveau des loyers à Genève. Statistique des loyers de mai 2002
- 8 L'acquisition de la nationalité suisse par des personnes résidant à Genève
- 9 Enquête sur les transactions immobilières. Résultats 1999
- 10 Les élections cantonales de l'automne 2001
- 11 Les logements vacants à Genève. Résultats de l'enquête de juin 2002
- 12 Le marché du travail et la main-d'oeuvre étrangère dans le canton de Genève. Résultats 2002
- 13 Enquête sur les transactions immobilières. Résultats 2000

**2003**

- 1 Les votations dans le canton de Genève en 2001
- 2 Les votations dans le canton de Genève en 2002
- 3 Les organisations internationales à Genève et en Suisse. Résultats de l'enquête 2002
- 4 Les locaux non résidentiels vacants dans le canton de Genève. Résultats de l'enquête de juin 2002
- 5 Le commerce extérieur du canton de Genève en 2002
- 6 Bilan et état de la population résidente du canton de Genève en 2002
- 7 L'imposition des personnes morales dans le canton de Genève

**Liste complète des numéros parus**

Disponible sur demande

**Légende des signes**

- valeur nulle
- 0 valeur inférieure à la moitié de la dernière position décimale retenue
- ... donnée inconnue
- /// aucune donnée ne peut correspondre à la définition
- ( ) l'information ne peut être communiquée pour des raisons tenant à la protection des données
- [ ] valeur peu significative
- e valeur estimée
- p donnée provisoire
- r donnée révisée

# Publications de l'Office cantonal de la statistique

## Données générales

### Annuaire statistique

Recueil détaillé des principales statistiques annuelles concernant le canton dans son ensemble, ainsi que les communes. L'annuaire couvre un maximum de domaines : en principe tous ceux pour lesquels on dispose de statistiques fiables et pertinentes. Ouvrage d'environ 470 pages; parution fin novembre.

### Mémento statistique

Synthèse des données essentielles sur le canton et les communes. Brochure annuelle gratuite de 16 pages, paraissant au printemps, éditée avec le soutien de la Banque cantonale de Genève (BCGe).

### Bulletin statistique

Bulletin mensuel de 12 pages, édité en collaboration avec la Chambre de commerce et d'industrie de Genève (CCIG). Choix des principales statistiques genevoises disponibles mensuellement.

Ce bulletin est complété (en février, mai, août et novembre) de 4 pages de données trimestrielles.

### Données statistiques

Série permettant la diffusion rapide de résultats (statistiques annuelles, enquêtes), sous la forme de tableaux statistiques brièvement commentés. Cette série s'adresse en priorité à des publics spécialisés.

Principaux sujets présentés annuellement :

- Bilan et état de la population;
- Main d'œuvre étrangère et marché du travail;
- Commerce extérieur;
- Elections et votations;
- Organisations internationales;
- Niveau des loyers;
- Locaux vacants;
- Logements vacants;
- Transactions immobilières.

## Analyses

### Coup d'œil

Deux pages d'informations synthétiques et rapides destinées au grand public; éclairage statistique sur des questions d'intérêt général.

### Communications statistiques

Série consacrée à la diffusion, vers un large public, de résultats statistiques marquants, l'accent étant mis sur le commentaire.

### Etudes et documents

Série consacrée à la présentation des divers types d'études réalisées par l'OCSTAT : analyses périodiques ou ponctuelles, documents de référence, méthodologie.

### Reflets conjoncturels

Cahier trimestriel présentant une analyse commentée de la conjoncture économique pour le canton de Genève, illustrée de nombreux graphiques.

## Tableaux de bord

### Marché du travail

Recueil mensuel de 12 pages résumant l'information statistique disponible sur le chômage, les offres d'emploi et les travailleurs étrangers.

### Indices des prix à la consommation

Feuille mensuelle : tableaux portant sur les indices suisse et genevois, avec commentaires sur l'indice genevois.

### Marchés des affaires

Feuilles mensuelles ou trimestrielles présentant sous forme de graphiques et de tableaux les résultats des tests conjoncturels :

*Industrie; services immobiliers; commerce de détail; hôtellerie et restauration; construction.*

### Indice genevois des prix de la construction de logements

Recueil de tableaux, avec commentaires et graphiques, portant sur les résultats de l'indice au 1<sup>er</sup> avril. Parution en juin.

### Population résidante du canton de Genève

Feuille mensuelle : tableaux portant sur l'effectif de la population et le mouvement démographique, par commune.

### Travailleurs frontaliers

Recueil semestriel de tableaux résumant l'information statistique disponible sur les travailleurs frontaliers.

### Masse salariale

Feuille trimestrielle portant sur la masse salariale versée dans le canton de Genève. Graphiques, tableaux et commentaires.

Office cantonal de la statistique (OCSTAT)

82, route des Acacias 1227 Les Acacias • Case postale 1735 CH-1211 Genève 26

Tél. +41 (0)22 327 85 00 • Fax +41 (0)22 327 85 10 • [statistique@etat.ge.ch](mailto:statistique@etat.ge.ch) • [www.geneve.ch/deee](http://www.geneve.ch/deee) • [www.geneve.ch/statistique](http://www.geneve.ch/statistique)



Département de l'Economie,  
de l'Emploi  
et des affaires Extérieures